

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS ДОГОВОР О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УСЛУГ / SERVICES AGREEMENT

2013 02 08, Vilnius Nr. 150

Numeris, data, miestas / Номер, дата, город / Number, date, city

1. Bendrosios nuostatos/ Общие положения / General Provisions:

1.1. Paslaugų vykdytojas: UAB Legatus Finance.

Поставщик услуг/ Service operator

1.2. Paslaugų užsakovas, klientas: nurodytas sutartis 4 punkte.

Заказчик услуг, клиент указан в 4 пункте / Services customer, client shown in 4 paragraph.

2. Užsakomos paslaugos/ Предоставляемые услуги / General Provisions:

2.1. Registracijos adreso suteikimas įmonei, virtualaus biuro paslaugos.

Предоставление регистрационного адреса для предприятия, виртуальный офис / Provision of registered office for the company, virtual office.

2.2. Paslaugos aprašymas. Описание услуг / Description of Services:

2.2.1. Įmonei suteikiamas registracijos adresas neterminuotam laikotarpiui.

2.2.2. Įmonei suteikiamas adresas korespondencijai:

2.3. Jei Klientas per 6 mėnesius neatsiima korespondencijos, pasilieka teisė korespondenciją sunaikinti ir daugiau nepriimti.

2.2.4. Korespondenciją Klientas pasiima pats adresu arba užsako telefonu

(ENG) 2.2.1. The company is granted registration address for no limited period.

2.2.2. Company' address for correspondence:

2.2.3. If the customer not taken within 6 months of correspondence reserves the right to destroy correspondence and more no accept correspondence.

2.2.4. Corespondence company Client must take at

(RU) 2.2.1. Компания получает регистрационный адрес без срока.

2.2.2. Компания предоставляет адрес для переписки:

2.2.3. Если Клиент в течении 6 месяцев не забирает корреспонденцию, сохраняется за собой право уничтожить переписку и больше её не принимать.

2.2.4. Корреспонденцию Клиент должен забрать самостоятельно: или заказать по телефону

3. Kitos sutarties sąlygos/ Другие условия договора/ Other conditions of the contract:

3.1. Paslaugų suma yra:

(ENG) Payment for services is prior, in cash or bank transfer. Services carried out only after full payment.

(RU) Стоимость услуг

3.2. Apmokėjimas už paslaugas yra išankstinis, grynaisiais arba pavedimu. Paslaugos vykdomos tik po pilno apmokėjimo.

(ENG) Payment for services is prior, in cash or bank transfer. Services carried out only after full payment.

(RU) Оплата услуг предварительная, наличными или банковским переводом Услуги осуществляется только после полной оплаты.

3.3. Pasirašydamas šią Paslaugų teikimo sutartį aš patvirtinu, kad susipažinau su teikiamomis "Virtualaus biuro" paslaugomis bei sutinku mokėti už visas teikiamas paslaugas pagal šioje Paslaugų teikimo sutartyje nurodytas sąlygas.

(ENG) By signing this Service Agreement I confirm having been familiarized with Virtual Office services and agree to pay for any of the services rendered upon the conditions specified in this Service Agreement and in any appendix to it.

(RU) Подписывая это соглашение о предоставлении услуг, я подтверждаю, что я ознакомился с описанными услугами и согласен оплатить за все услуги, предоставляемые в соответствии с "Соглашение об оказании услуг" условиями.

4. Kontaktai ir rekvizitai/ Контакты и реквизиты/ Contacts:

Paslaugų vykdytojas:

Поставщик услуг / Service operator

UAB Legatus Finance

300133766

Laisves pr.60-1204

Paslaugų užsakovas, klientas:

UAB ""

Im.k.

Tauro g